Ն. 571 1887 ԱՊՐԻԼ 21 ՇԱԲԱԹ 1304 ՇԱՎԱՆ 9 ԻՒՍԻՒՆՃԻ ՍԷՆԷ

40 ԹՒՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԱԳԻՏԷ

40 ԹՒՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՐՇ.	55 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԲՈԼՍԹԻԳԻՏԷ ՄԻԼԻՏԷ ԹԻՒՃԱՃԱՐԻՏԷ ՍԱՐՐԱՖԻՏԷ ՎԷ ԻԼՄԻՏԷ

ԵԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱՐ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

1 ինճի, 2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէ ղրշ. 6
4 միւնճիւ սահիֆէ 11ի 10ք. հա. » 3
Մէվատտը նաֆիյայա տաիր պէնալէր մէճճանէն գապուլ օլունճաղ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ խատէ օլունմայաճաղ տըր։

Իսարէխանէսի, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ձիվէլէկեան մաթպասընտա տըր։ Գեազֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՓԻԴՐԱՆ ՁԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱԹԱՆ

Ճանիպը Գապը Ալիտէն տիւվէլը մուազզամայա կէօնտերիլմէք իւզրէ պիր Թահրիրաթը ումումիյէնին Թանզիմի իչուն կէյչէն հաֆթա նիհայէթլէրինտէ պազը Թէտապիր եթթիհազ օլընմը, վէ պունտան 5 հաֆթա ադէտ Թէհկիյէ օլընան Թահրիրաթը ումումիյէնին հէման այնը օլմադ իւզրէ տիկէր պիր Թահրիրաթը ումումիյէնին միւսէվվէտէսի Թանզիմ օլընմը իսէ տէ, իչպու Թահրիրաթը ումումիյէ տախի կէօնտերիմէմիշ տըր։

Մէզքիւր Թահրիրաթըն իրասլի՝ չէհրիմիզ Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆըն՝ զաթը հազրէթը Բատիշահի իլէ վուգու պուլաճաղ միւլագաթընըն սէմէրէսինէ միւթէվագգիֆ օլտուղը՝ մէհաֆիլը բօլթիդիկէտէ զանն օլընը յօր։

Սէֆիրը միւշարէյէյհին՝ տիւն հուզուրը հազրէթը Բատիշահկէ գապուլի մուգաբրէր իսի։

* * *

Բէթերպուրկտա Նէչը օլընան Նէնէ Վէրէ կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, Յէրասատէթտէ մուգիմ Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ Պուլկարիսթան մէսէլէսի հագգընտա Գապը Ալիյէ հիչ պիր Թէքլիֆը ճէտիտ տէրմէյան էթմէմիշ, վէ հէյէթը նէյասէթի չէքիլմէտիքճէ Ռուսիա տէվլէթի՝ մէսէլէքս հազրընը Թէպտիլ էթմէյէճէք իմիշ։

ՄԸՍԸՐ

Ինկիլթէրրա մուրախասը Սըր Հէնրի Տրրմընտ Ուօլֆ՝ տիւն տախի Գապը Ալիյէ կիտիպ, Սատրազամ վէ Խարիճիյէ Նազրը բաչալար հազրաթը իլէ Մըսրը մէսէլէսի հագգընտա պազը միւզաքէրէտա պուլընմը տրը։

Մուրախասը միւշարէլէյհին՝ կէչէն բէնճէնպէհ կիւնքի միւլագաթընտա, Մըսրրըն Թախլիյէսինին 5 սէնէ ասնրա վուգուընը Թէքլիֆ էթտիկի, վէ պու Թէքլիֆին գապուլ պույրրլիսատը քէսպը Թէհկադգուզ էթմիշ տրը։

* * *

Բարիզտէն իչար օլընտրընա կէօրէ, Խրտիվը սասլդ Խամիլ բաչա հազրէթլէրինին մադամ Խրտիվյէթէ իատէսի զըմնընտա Մ. տը Լէսէբսին վուգու պուլան սայ ու զայրէթի՝ քեամիլէն պոչա չրգմը լսէ տէ, Մ. տը Լէսէբս՝ պու խուսուստա էլան իւմիտինի գաթ էթմէմիշ տրը։

* * *

Գահիրէտէն եազըլտըրընա կէօրէ, Անկլօ Էժիբսիէն պանգասը մէմուրլարընտան օլուպ Գահիրէտէ Խրտիվյէթը Մըսրյէ գլիւ պի ադասընտան պուլընան Մ. Բանկալօ՝ սիրէրէն մէգքիւր գլիւպկն էօնիւնտէն գօթթուզընտա պիր գատըն իլէ կէչէր իքէն, ենէ մէգքիւր գլիւպկն ադասընան պուլընան հօյանտա տէվլէթինին գօնսօլօս վէքիլի Մ. Ֆապրիսիուսէ եարը պուչուգ պիր սէլամ՝ վէրմիշ օլմաղա, Մ. Ֆապրիսիուս՝ պունու քէնտիսինէ հադարէթ ատտ իտէրէք, պէյնէրինտէ պիր միճատէլէ վէ մուախիրէն պիր միտարէպէ վուգուա կէլմիշ, վէ խուսուսէթ բէք զիյատէ իլէրլէյիպ մումանիլէյհիմա՝ նիհայէթ տուէլլօտա գարար գըլմըշլար տրը։

Իչպու տուէլը՝ ալաֆր. ապրիլին 22նճի կիւնիւ սիւվարի գըլըճը իլէ վուգու պուլուպ Մ. Բանկալօ՝ սաղ գօլընտան խաֆիֆճէ եարալանմըշ տրը։

ԿԻՐԻՏ

Կիրիտտէ ախիրէն ենէ պազը արպէտալար վուգու պուլուպ, պու արպէտալարրն՝ պիր գրզըն Թէպտիլը մէզհէպ էթմէսինտէն նէյէթ էթտիկի ըիվայէթ օլընը յօր։ Պու վագաատան տօլայը ճէզիրէյի մէգքիւրէտէ հէյէճան բէք զիյատէ քէսպը չիտտէթ էթմիշ վէ հաֆթա չէտտա գավկարար վուգու պուլուպ, ըիվայէթէ կէօրէ Թարաֆէյտէն պիր իքի քիչի Թէյէք վէ մէճրուհ օլմուշ օլտըզընտան, վալի Գոսթաքի Անթոբուլօ բաչա հազրէթլէրի՝ պա Թէյէկրաֆ ասաքիրը իմոատիյէ Թալէպ էթմիշ տիր։ Պու սրրատա Կիրիտտէ մէճլիսը ումումի էնթիխապաթը մուարազարը տախի մէվճուտ օլտըզընտան վէ Ռումլին պիրի տէ Թէյէֆ իտիլտիկինտէն, զիքր օլընան ապէտտարա պու խուսուսաթ տախի քէսպը էհէմմիյէթի էթտիրմիշ տիր։ Լաքին չիմտի ասայիշ իատէ օլընմըշ վէ հէյէճան քէսպը սիւբիւնէթի էթմիշ տիր։

Վալի բաչա՝ մէճլիսը իտարէնին նիզամը տտիրէսինտէ իճթիմա իտուպ տէ ինթիխապաթա տաիր օլան միւթալէպաթ իւզրինէ պիր գարար վէրէմէտիկինի կէօրիւնճէ, Դիտօնիա, Քիսամ, Աբօզ օլսօ վէ Սֆաքիա նահիյէլէրի Թարաֆրնտան Մէճլիսը ումումիյէ ինթիխապ օլընճաղ Խրիսթիյան ազազարընըն ինթիխապընը պիր միւտտէթը զայրը մուայյէնէ իչուն կէրի պրագարբմշ վէ պու գարար իւզրինէ էրէյիճէ պիր միճատէլէի ինթիխապպէյէ էօնիւ ալընմը, վէ հաֆթա պիր ըիվայէթտէ տէ միւչքիլաթ հալլ օլունը պ, Մէճլիսը ումումի՝ եէվմի մուայյէնինտէ ադը իճթիմա իտէճէք վէ պալատէ զիքր օլընան նահիյէլէր մէպուսսարընն ինթիխապը ալէյհինտէ վագը օլան ինթիրազաթը նազարը տիգգաթա ալաճագ ըմը։

Եէնէ Կիրիտտէն խապէր վերիլտիկնէ կէօրէ, Բէյնմա չէհրինտէ վագը պիր քիլիսէյ խըրսրզալր կիրիպ ազիզ Թավիրլէրի տէվիրմիշ, ավիզէլէրի գըրմըշ, մուգատտէս քիթապլարը երրթմշ, վէ տիկէր պազը ավանիի մուգատտէսէյի գըրբպ բիպէմիշ օլտրգլարընտան, չէհրը մէզքիւրտէ տախի չէտտա պիր հէյէճան հիւքմիֆլրմա օլմադա պաչլամըշ տրը։ Միւսլիման զանն օլընան միթէճասըրլարընն մէյտանա չըգարըլմասը իչին Թահզիգաթ իճրասընա միւպաչէրէթ օլընմըշ տրը։

ՍԲԱՆԻԱ

Սբանիա հարպկէ նազրը ժէնէրալ Գասօլա՝ Սբանիա օլտուսընն Թէնսիգաթընա տաիր պու քէրրէ Գօրմէդ մէճլիսինէ պիր գանուն լայիհասը Թագտիմ իտուպ, իչպու գանուն մուճիպինճէ, 20 եաչընը Թէճավուզ իտէն պիճիւմէ Սբանեօլար ասքէր օլաճագլար տրը։

* * *

Էլան Սթրազպուրկտա պուլընըպ Սբանիա գրալը միւթէվէֆա 12ինճի Ալֆօնսընն՝ ֆախրի միրալայը պուլընտրը 13ինճի Ալէմանիա «հէլ» ազազընա Սբանիա նախպէի հիւքիմէթի գըրալցա Գրիսթին հազրէթլէրի՝ պու քէրրէ միւշարէլէյհ գրալը Թաավիրինի իրսալ իճթիմշ օլմաղա, ազայը մէզքիւրը ասըլ միրալայը՝ մէզքիւր Թասվիրի Սթրազպուրկտա գազրէթանա մախսուս օլան գազիեոյա վազ ու Թալիգ էյլէմիշ օլտրընտան, գազիթը մումանիլէյհ՝ Սբանիա տէվլէթինին պիր նիշանընա նաիլ օլմուշ տրը։

Տէֆաթլէ եազըլտըրը վէճհ իլէ, Գարատաղ հիւքիմէթի՝ Թէտարիքեաթը հազրէրի ասքէրիյէսինին հիւքիմէթը Սէնիյէ ալէյհինտէ օլմատրընա տաիր Զէթինեէտտ մուդիմ Օսմանը սէֆիրի վէ Տէրսաատէթտէ Գարատաղ մասլահաթկիւրը մարիֆէթլիյէ Գապը Ալիյէ Թէէմինաթ էթտա էյլէմիշ իսէ տէ, Գապը Ալի՝ իհթիյաթէն Արնավուտլըգտա պազը Թէտապիրը ասքէրիյէ էթթիհազ էթմիշ, վէ չու օսն կիւնէրէտէ տախի Սէլանիքտէ պուլընան ասաքիրը Շահանէնին 3 Թապուրը՝ Գարատաղ հուտուտընա կէթմէք իւզրէ էմր ախզ էյլէմիշ տիր։

Վիէննատան չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆին պէյանընա կէօրէ, Շգօտրա վալիսի՝ պիր դարըշզըլըգ վուգուխատ Արնավուտ բուէսանընն նէ տէրէճէ յէտէք մուավէնէթ իտուպ էթմէյէճէքլէրինի անլամադ իւզրէ բուէսաի մումանիլէյհիմի Շգօտրայա ճէլպ էյլէմիշ տիր։

—

Մէսաիլը հազրէրէնին քեաֆֆէսինի սուլհէն հալլ ու Թէսվիյէ էթմէք իւզրէ Բարա հազրէթլէրինին Թահթը բիյասէթինտէ պէօյիւք պիր գէնկրէնին իճթիմաը հագգընտա պազը տէվլէթլէր միյանընտա միւզաքէրաթ ճէրէյան էթմէքտէ օլտըզընը Բօսանընն Լէվերն կազէթասը եազըյօր։

—

Մարոգ (Ֆաս) հիւքիմէթինին ատրիյէ նազրը՝ պազը էվրագը միւհիմմէյի համիլէն վէ պահրէն Մարոգ հաբիմինին նէզտինտէ կիտէր իւքէն, էնամի բահտէ բաբիպ օլտուպը վաբօր իլէ զարգ ու Թէյէֆ օլմուշ տրը։

—

Բուսիատա պազը զապրթանը ասքէրիյէ Թարաֆընտան Ֆրանսա հարպկէ նազրը Ժէնէրալ Պուլանժէյ միճէվհէրաթլա միզէյյէն պիր գըլըճ իհտա օլունճաղը մուգատտէմա եազըլմըշ իսէ։

Բէթերպուրկտան իչար օլունտըզընա կէօրէ, Բուսիա իմբէրաթօրը՝ քէյթիյէթի ինթիխապը էթտիրէտ, Ալէմանիա իլէ Բուսիա պէյնինտէ պիրբուտէթի մուճիպ օլաճագ օլան պու նիմայիշի մէն էյլէմիշ տիր։

—

Ալէմանիա իլէ Ֆրանսա տէվլէթի պէյնինտէ զուհուրա կէլէն Բանեի վագասը միւնասէպէթլէյլէ, Իթալիա տիբլօմաթլարընը Պերլինէ միւրաճաաթ իտէրէք Ֆրանսա իլէ Ալէմանիա պէյնինտէ մուհարէպէ զուհուր իթտիկի թագտիրտ Իթալիանընն Ալէմանիայա մուավէնէթի զըմնընտա պազը միւքեաֆաթ իտթիսալի իչուն բազարլըղա կիրիշտիքլէրի, վէ չու մուամէլէնին՝ ըրկնո Պիզմարքն ինֆիայլինի մուճիպ օլտուղը ըիվայէթ օլունը յօր։

Պինաէպէյհ Ալէմանիա, Աւսթրիա վէ Իթալիա պէյնինտէ կէչէնտէ պիր չօգ թանմանա իլէ նէյը օլընան ինթիֆիգրն պիր տէրէճէյէ գատտար պօղուլտըզը՝ զանն ու Թախմին օլընմագտա տրը։

—

Բուսիա տէվլէթինին 100 միլիօն բուբլիկը տախիլի պիր իսթիքրազ ագտրնա գարար վէրիպ էյճապ իտէն գարարնամէի իմբէրաթօրլինին նէյը օլունտըզը՝ կէչէն կիւն եազըլմըշ իտտի։

Իսթիքրազը մէզքիւրը ինանվիլմէ՝ մէյտանը Թէտավիւլէ չըգարըլմը, իբի միլեառ բուբլիկը Թահվիլաթ իշթիրասընա Թալիպ զուհուրէյյէտիկինտէն, Թալիպլէրէ 100տէ 5 հիսապը իլէ Թահվիլաթ ինասընա եանի 1000 բուբլիկը Թահվիլ իսթէյէնէ 50 բուբլիկը Թահվիլ ինասընա գարար վէրիլմիշ տիր։

Բուսիա տէվլէթի՝ մէզքիւր իսթիգրազ իլէ պազը չը մէնսուբիէրլէր ինչա վէ Թէտարիքեաթը ասքէրիյէսինի իքմալ իտէճէք, վէ պիր մրգտարընը տա Բուսիա Թահվիլաթընն էճենէպի պօրսալարընտա Թէրադգրի ֆկյաթընա Թախսիս էյլէյէճէքտիր։

—

Աֆղանիսթան հուտուտընտա ադրը գարըշզըլըգլար զուհուրա կէլտիկինէ, վէ պունըն նէթիճէսի օլարագ Աֆղան հուտուտընտաքի Բուս օրտուսընն գօմանտանը Ժէնէրալ Գոմարօֆա իմոատ ասքէրի իրսալ օլընտրընա տաիր կէչէնտէ զուհուր իտէն պիր չայիա՝ ալաֆր։ ապրիլ 26 Թարիխիյէ Բէթէրսպուրկտան չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆտա Թէքզիպ օլընմըշ տրը։ Հուտուտը մէզքիւրէտէ եէնի դարըշզըլըգլար վուգու պուլաճաղը գօրդուսը մէվճուտ օլմատրգտան պաչգա, հաֆթա Աֆղանիսթան էմիրի՝ Բէթէրսպուրկա պիր հէյէթը սէֆարէթը մախսուսէ իրսալ իթմէք իչուն Զարտան միւսատտէ Թալէպ էյլէմիշ տիր։

Տիկէր Թարաֆտան Ֆոմպայտան Ինկիլիզ կազէթալարընա չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսլարըն Ֆիլիֆ նամ մահալտէ 2000 քիշիլէրի պուլընրպ, Բէնճոմէհտէքի ասքէրը մուհաֆըզալարընը տախի արթըրմըշլար տրը։ Թաքէնտ վալիսի՝ կիժիթ վէ Աֆղանիսթան վուգուաթլարընը կէօզէթլէմէք մէմուրիյէթը վասիաբյա Անտիժանա վալի նասպ օլունմըշ տրը։

* * *

Աֆղան մէնպաբնտան Ֆոմպայա վիւրուտ իտէն խապէրլէրէ կէօրէ, Կիլղաիլէր՝ Թրլաթը Կիւլղայի գուրպինտէ Աֆղան էմիրինին ասքէրինի մաղլուպ իտուպ, 100 գատարընը Թէլէֆ իթմիշլէր իմիշ։ Ժէնէրալ Ղուլամ Խան՝ Աֆղան ասքէրինին պաչ գօմանտանը օլմայրպ, տտի պիր ժէնէրալը իմիշ։

—

Ինկիլիզ կազէթալարը՝ Մասուա գուրպինտէ Իթալիա ասաքիրի իլէ հապէշլիլէր պէյնինտէ եէնի պիր մուհարէպէ վուգու պուլըրզընը պէյան իտէյօրլար։ Իթալիա հիւքիմէթի՝ Մասուայա 3 Թապուր իմտատ ասքէրի սէվգ էյլէյէճէք իմիշ։

—

Պերլին Թ-ղուրի կազէթասը՝ չէհրիմիզ Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆրն գօնմ Շուվալօֆ եերինէ Պերլինտէ Ալէմանիա սէֆարէթինէ Թային օլընճաղընը եազմըշ իսէ տէ, պու հավատիսին պիասլ ու էսաս օլտըզը ալընան՝ սոն խապէրլէրտէն անլաշըլմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Իսմայիլիա 1 մայիս

Ապրիլ 21տէն 30ա գատար Սիւվէյշ գանալընտան 97 սէֆինէ միւրուր իտուպ, հասըլմըշ միւրուրկյէ 1,630,000 ֆրանգա պալիղ օլմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Կէլէճէք բազար կիւնիւ եէվմը վէլատէթը հազրէթը Բատիշահի օլմագ հասէպկյէ, Աթինա սէֆիրի Ֆէրիտուն պէյ հազրէթլէրի Թարաֆընտան վիւքէյլա Եոանանիէ իլէ Աթինատա մուգիմ սիւվէյը էճենէպկյէ սիւֆէրասընա վէ մէմուրկյնա վէ միթէպէրանը պիր խայրընա զայէթլէ մուԹանման պիր գյաֆէթ իթտաը մուասամէմէ օլմասընա ժէպնի, տավէթ Թէգքէրէլէրինին չիմտիտէն տաղրթըրմասընա պաչլանտրը վէ ֆէվգէլատէ հազրըզգ կէօրիւմէքտէ օլտըզը՝ Աթինա կազէթալարընտա օգունմուշ տրը։

—Թասհիհը միաճ գըմնընտա Մանթէ Դարլօտա պուլընան Մ. Նիգօլա Զարիֆի՝ Արնավուտքեյ հարիգզէտէկեանընա իանէթէն 100 Օսմանը լիրաաբ վէ Բարիզտէ մուգիմ Խրիսթաքի Զօղրաֆօս էֆ. հազրէթլէրի 1500 ֆրանգ կէօնտէրմիշլէր տիր։

Հարիգ զէտէկեանը մէրգումէ մէնֆաաթընա օլարագ չէհրիմիզ Ինկիլթէրա սէֆիրինին զէվճէսի Մասամ Ուայթ Թարաֆընտան սէֆարէթխանէտէ թէրթիպ օլընաճաղընը եազտըրմըշ էյլէնճէ՝ ալաֆր։ մայիսին 10ընտա վուգու պուլաճաղ տրը։

—Պու քէրրէ Մալիյէ նէզարէթինէտէն հէր Թարաֆա եազըլան պիր Թահրիրաթը ումումիյէյէ կէօրէ, Թիլբի վէ Թավշան վէ էմալի ավտերիլէրինին վերկիսի՝ պատէմա գասապալար տախիլինտէ պունլարը ալըպ սաթմագլա մէշղուլ օլանլարտան ալընըպ, խարիճէ նագլ օլընաճագ տէրիլէր իչուն կէօմիւքլէրճէ Թէզքէրէ արանրմայաճագ տրը։

—Ալէմանիայա սրբարը օլան Թօրիի վարօրլարընն մնքինա վէ Թէքնէլէրինի նազարը մուայնէտէն կէչիրմէք իւզրէ պու քէրրէ Պահրէյէ նէկարէթինտէն Ալէմանիայա պիր հէյէթը ֆէննիյէ իրսալ գըլընմըշ տրը։

—Բէմի մէճլիսը իտարէսի՝ կէչէն ճումմա էրթէսի կիւնի սուբէթը ֆէվգէլատէտ օլարագ ինիգատ իտուպ, պունտա միւսաֆիրէթէն չէհրիմիզտէ պուլընան Պանգը Օսմանինին Լօնտրա գօմիթէսի ըէիսի Մ. Պրիս տախի հազրը պուլընմըշ տրը։

—Պուգրէչտէ Ալէման ճէմիյէթը մուսիգիյէսինին գարիպէն Տէրսաատէթէ կէլէճէյի, վէ 200 քիշիտէն միւրէքքէպ օլան պու ճէմիյէթին չէհրիմիզտէ պիր գաչ տէֆա գոնսէր վէրէճէյի իշիտիմիշ տիր։

—Իզմիրտէ Իրան գօնսօլօսը Ագչալան Ցովհանէս Խան՝ տիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Ակիրէն պազը Գալաթա պանքէր, սարրաֆ, տէլլալ վէ ալէվրանճըլարը Թարաֆընտան Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նազրը Իզմէթ էֆէնտի հազրէթլէրինէ պիր արզուհալ Թագտիմ օլընարագ, ֆօնտո Թէլէկրաֆլարը՝ սահիպլէրինէ Թէսլիմ իտիլմէզտէն էվվէլ պազը քէսանա Թէպլիղ իլէ, մէրգումէ քէսանընն պու չէյտէն բէք գիյատէ խոթիֆատէ Թէտիքլէրի՝ մնգամը չիքեայէթտէ արզ օլընմիշ վէ չու հալին մէնը վուգուը իսթիտա վէ Թալէպ իտիլմիշ տիր։

Հալ պու քի, պիզիմ մալիւմաթը մախսուսէմիզէ կէօրէ, Թէլէկրաֆ մէմուրիյին՝ խուսուսկյէ ֆօնտո Թէլէկրաֆլարընը ալտրգլարը զէման, մախսուսէն իթթիխազ օլընան Թէտապիր սապէսինտէ խարիճէ ապա իսթիյաթ իտէմ՝ տիքլէր բի գիպի, պու Թէլէկրաֆլարընն էվվէլ տօղրուճա սահիպլէրի եէտինէ վարը օլմասը իչուն տախի Թէտապիրը էհթիյաթիյէի սարէ չօգտան պէրու իթթիխազ իտիլմիշ օլմաղլա, պու չիքեայէթ պիզճէ նապէմահալ կէօրիւնմէքտէ տիր։

—Նէյը օլընան պիր զապթիյէ ժուրնալընտա օգունտըզընա կէօրէ, Տէրսաատէթ հուդուգ մահքէմէսի ազազընտան Պարոնիկեան Մէլքոն էֆէնտինին Պէյքթաշտա քեանի խանէսինտէ 15 կիւնտէն պէրու ուշագրգ իտէն սապրգ ալը Թագրմինան Մկրտիչ՝ կէչէն ճումմա էրթէսի կիւնիւ խանէտէ էֆէնտիի մումանիլէյհին վալիտէսինտէն պաչգա քիմսէ օլմամասընտան ֆըրսաթ պուլարագ, իւսթ գաթտա պուլընան պրօտան պիր չիֆի քիւբէ վէ պիր կիւմիւշ սաաթ վէ պէպ տէրունինտէ պիր Թագրմ անախթար վէ մէրճան վէ սարէ յի սըրգաթլա ֆիրար գայտընտա իքէն, էֆէնտիի մումանիլէյհ իւսթէ կէլիպ մէրգումի տէրտէսթ վէ Պէյքթաշ զապթիյէսի Թէպլիղ էյլէմիշ, վէ մէրգումին իւսթիւ Թէհհարրի օլընտրգտա քիւբէտէն մնատա չալտըրը քեաֆֆէի չէյլէր՝ իւզրինտէ գուհուր էյլէմիշ տիր։

—Շարգի Բումէլիտէ քեանի Բազարճդան Էտիրնէյէ կէլմիշ օլան պիր Պուլկարը 18 եաչընտա օղլու՝ պու քէրրէ Իսլամկյէթի գապուլ իտէրէք Օսման Թէսմկյէ գըրընմըշ տրը։

(Տիկէր պազը հավատիսաթ էչիւն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա։)

Զապթիյէ Նէզրէթինդէն

Հէր Թարաֆտա վէ ումումի սէյիր եէրլէրինտէ «Եար սանա տէյօր պէն» չարգիսի՝ պիր Թագրմ էտէպսիզճէ իլավէլէր իլէ սէօյլէնմէքտէ վէ պունդն առապը ումումկյէյ մուղայրէթի մէյտանտա օլտըզընտան, զայրթաճա գաթիլէն մէն, վէ պու մէճմուլէյթ խիլաֆրնա օլարագ մէզքիւր շարգկյի սէօյլէյէնլէր օլուբ իսէ հագգլարընտա լազըմ կէլէն մուամէլէնին իճրասը իյնապ իտէնլէրէ Թէնպիհ իտիլմիշ օլտըզը իսթաբ օլընը։

20 Նիսան 303 (Գ.Հ.)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ս. Զատիկ եօրթուլարը սէպէպկյէ ագտը իճթիմա իթմէմէքտէ օլան Կրօն. Ժողով տիւն իլք տէֆա օլարագ Ամեն. Խրիմեան Սրբազանըն Ատենապետութիւնը Թահրընտա ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրի՝ իճթիմաը մէզքիւրտէ հազրը պուլընմըշ տրը։

Կրօն. Ժողով Մայր Եկեղեցինին միւսինն բաբազարընտան 5—6ընը մէճլիսէ տավէթ իտէրէք, Աւագերէց Արժ. Տ. Սուքիաս քահանայն նէ սէպէպէ մէպնի խոթիֆա իթտիկինի անլէրտէն Թահգիգ իլէ, ըէհապինը մումանիլէյհիմտէն պու պապտէ մալիւմաթը քեաֆիյէ ալաղ իթմիշ, վէ պունըն իւզրինէ Տ. Սուքիաս Հայր իլէ տիկէր բաբալարը կէօրիւպ էսպապը խոթիֆայը տէֆ ու բ.ֆ իթմէսինի Դիմաքսեան Գնր Տ. Հմայեակ Եպիսկոպոսա Թավսիյ էյլէմիշ տիր։

* * *

Ցիւնքի Կրօն. Ժողով՝ ումումի բարբազարընն իսլահաթ ու թէնսիգաթը հագգընտա պիր նիզամնամէ դալէմէ ալըպ պէրան Թաստիգ քէնտիսինէ (Կրօն. Ժողովա) Թագտիմ իթմէսինի Աւագերիցանց Ժողովա Թավսիյէ իմմէյէ զարար վէրմիշ տիր։

Քէզալիք մէճլիսը մէզքիւր՝ քիլիսէճճ իսլահաթ գօմիսիօնընն կէլէճէք ճումմա էրթէսի կիւնիւ պէյօղլունտա ագտը իճթիմա խտէրէք միւզաքէրաթընը իրմալ իթմէսինի Թավսիյէթէն ազասընա տավէթնամէ եազմադա գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Կրօն. Ժողով՝ տիւն, քիլիսէ վէ մէքտէպիպը միլլիյէ բուհանի միտիրը ումումիսի Սարաճեան Տ. Յովսէփ վարդապետին իւշ այրգ մէմուրլիյէթնէ տաիր Թագտիմ իթմիտի մուֆասսալ բաբօրթայը գրասաթ իթմիշ վէ իճապընընն իճրասընա գարար վրմիշ տիր։

Մէճլիսը մէզքիւր պազը խուսուսի վէ գարը գօճա մէսէլէլէրինի տախի հալլ ու Թէսվիյէսէն սոնրա սաաթ 11տէ տաղըմըշ տրը։

—

Մաէլմէճնունէյէ իչթիտիկիմիզէ կէօրէ, Մըսրը առաջնորդը Իզմիրլեան Գեր. Տ. Մատթէոս Սրբազան՝ Գահիրէ մէճլիսը միլլիյէսիյլէ պազը զէվամէրն իպրամ ու բէճաար իւզրինէ իսթիֆասընը կէրի ալընը յը։

Քէզալիք Արապկիր առաջնորդը Ապահունի Գեր. Տ. Եղնիկ եպիսկոպոս տախի մահալը մէզքիւր մէճլիսը միլլիյէսիյլէ իթիրաֆ հուսուլէ կէթիրէրէք, իսթիֆասընը կէրի ալընը յը։

—

Կէլէճէք ճումմա կիւնիւ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի ագտը իճթիմա իտէճէք վէ Օրակարգտա մէվճուտ օլան մէսէլէյը մանլիմէտէն մնատտա Ս. Երուսաղէմ թէսվիյէի տուլուն գօմիսիօնընընն մա բաբօրթօ իսթիֆանամէսինի իսթիմա էյլէյէճէք տիր։

—

Պունտան ագտէմ կազէթամիզտա իլան իթտիկիմիզ վէճճէ, Բաբա հազրէթլէրինին Բէվէրսուրս Կոնդակը քեամիլէն ֆէսխ իտիլմիշ օլտրընտան, Բաթրիգլիք խարիճինտէ պուլընան թարաֆ իլէ նիֆագը մուլիսմին հիւմիսի թէսվիյէսինէ էրմէնի Գաթօլիք Կաթողիկոս վէ Բաթրիգի Բիւթպէթլու Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան սայ ու զայրէթ իտտիլիկի իշիտիմիշ տիր։

—

Միւթէվէֆա Տատեան Ներսէս պէյին մախտումի Պէյօղլու ճէզա մահքէմէսի ազասընտան Տատեան Վահրամ պէյին՝ իթֆակյէ ալայը գօմանտանը գօնմի Զէյնէի բաչա հազրէթլէրինին բէրիմէսի իլէ նամզէտլէնտիկի՝ գարշը կազէթալարընտա օգունմըշ տրը։

ԱԶԳ. ՀԻԱՆԴԱՆՈՑ

Ազգ

Յառաջիկայ 1888 տարւոյ օրացուցի տպագրութեան վերջնական նուազագրդը տեղի պիտի ունենայ, յառաջիկայ ուրբաթ օր 24 ապրիլ 'ի ժամ 7։

Ուստի կը հրաւիրուին Մեծ. տպագրիչք նոյն օրն և որոշեալ ժամուն ներկայ գտնուիլ Հոգաբարձութեանս գրասենեակը։

Կ. Պոլիս 20 ապրիլ 1887 (Գ.Ի.)

ՊՐՈՒՍԱ. ԲԻԻԲԻԻՐԼԻՍԻ

Պու սէնէ տօղրուճա մէզքիւր պանեօյա թէչրիֆ պույուրագ օլան իհթիյաճքեարանըն տէֆը սուուպլթ վէ ճէլպը մէմուրնկյթէրի զըմիրնտա պանեօլարա մութթասլ օլան օտա վէ տարիյէլէր (եանի էվէր) կիւզէճէ թէֆիրիշ իտիլմիշ տիր։ Հէր շախս իչուն թէմիզ եաթագ վէ հէր տիրլիւ լվավիսաթ վէ նէֆիս թասնիար հաղրը պուլունաճաղը իլան օլունը։ 15—3

ԳՕՆԹ ՎԻՅՈՒՄԸՆ ԽԱԹԸՐԼԷՐԻ

Ա.

Պիր միւտէթ Սէն-Բէթէրսպուրկտա վէ ուզուն միւտէթ տախի Լօնտրատա Սագսօնյա Եէնիկիի թէմիզ օլան գօնթ Վիյցումն խաթըրէլէրի պու տէֆա նէշր օլունմըշ օլուպ, պէտյիւք վագալտրա ախտ պիր չօգ մուհիմ ֆիգրալարը միւնտէրիճ պուլունտրղնտան, անրն պաղը ճիէէթլէրինի մուխթասարէն տէրճ էյլէմէք խաթէտիք։

Խմբէրաթօր Նիգոլանդն էմնիյէթինն ճէլպ էթմիզ օլան զաթլար մյանրնտա էն պէտյիւք եէրի թութանլար, Մէնչիգօֆ վէ Օրլօֆ խուլէր։

Խմբէրաթօրը միշարէլէյհ՝ խուսուսի իլէ, էօլիպ կիտէնէ տէկին տէվամ խտէն ալիր մէգատիրշինասլըգ պաղը իլէ Օրլօֆա պաղանմըշ խտի։

Պիր տէֆա ասքեր միյանընտա պիր ֆէսատ զուհուրա կէլիպ, խմբէրաթօր Նիգոլա զահրամանճա պու ֆէսատա գարշը ուղրաչմագտա վէ անը թէսքին էյլէմէյէ չալըշմագտա իքէն, ասքէրին պիրիսի միշարէլէյհէ գարշը թէհտիտավեր պիր թավր կէօտէրտրմյինտէ, Օրլօֆ՝ տէհշէթլի եուտրուդրնն պիր զարպը իլէ մէգքիւր ասքերի էօլտուրիւպ եէրէ սերմիշ խտի։

Թարիճատ հէր քէս Մէնչիգօֆը՝ Ռուսիա բօլիթիքասընին ըուհրնը ատտա էյլէմէքտէ իքէն, քէնտիսի Նիգոլանդն նազարընտա, լիւգում օլտրդճա գուլանընըլըպ էճմիյէթ խտիտիքտէն սոնրա պիր թարաֆա ամբլաճագ սրրֆ պիր չԷՆՏէտէն պաչա պիր չէյ տէյիլ խտի։

Եկեր Լօնտրատա Ռուսիա սէֆիրի պուլունմըշ օլան Պարոն Պրինօվ՝ Խնկիլիզլէրին տույզուլարը իւզերինէ եանընշ մանիֆատ վէրմէյիպ, ամբ սահիհլիկի տօղրուտան տօղրու իմբէրաթօր Նիգոլայա պիկտիրմիշ վէ միշարէլէյհին կէօրնէն ալմըշ օլա խտի, բէք իհթիմալէն տիր քի, Գրբրմ մուհարէպէսի ասլա վիճուտ կէրէկյէճէք խտի։

Խմբէրաթօր Նիգոլանդն իւզերինէ էն զկյատէ իճրաի թէէսիր խէնդիր, Բրուսիա սէֆիրի Վոն Ռոչով, վէ Աւստրիա սէֆիրի գօնթ Մէնստորֆ Բուլյի խուլէր տէյտ իհթիմատ օլունմըշ տրը։

Գօնթ Նէսելրօտ, էհլի թէճրիպէ պիր տիպլօմատ խտի իսէ տէ, բէհպերլիք խէպկինէճէյի խմբէրաթօրին հուզուրընտա օլ գատտար տիթրէմէքտէ, վէ պու սուրէթլէ սահիհէն նուֆուզ սահիպի օլմագըգ ճիհէթինտէ օլ տէրէճէ գայիֆիք կէօսթէրմէքտէ խտի քի, խմբէրաթօր Նիզոլա տախի անրն թէճրիպէքարլըղընտան խտիթիտէ խէմէտի։

Հէլէ քէնտի տօսթու օլմուշ օլան Լօրտ Ապէրտին, Խնկիլիթէրրա բէխը վիսքէլասը օլտուղընտա, Նիգոլա էյլէ իհթիմատ էդյէմէյէ պաչլատը քի, Շարդ մէսէլէսինտէ Խնկիլիթէրրայա կիսվէնէպիլէճէք տիր տէյի։

Խմբ., Խնկիլիզ սէֆիրի Սըր Համիլթըն Սէյմուր իլէ վուգուս պուլան մէչհուր միքաալէմէսինտէ տախի, քէնտի թապկյաթընտան օլան սէրպէսթ սեոյլէյիշի իլէ քէնտի էֆքեարընը զահիրէ չրգարտը։ Վէ բրէնս Մէթէրնիքին էֆքեարընճա, Խնկիլիզ սէֆիրի, խասթալրգ հիտտէթի էսէրի օլան պիր մատտէ իւզերինէ խմբէրաթօրը թէէքին խտէճէք եէրտէ, միշարէլէյհին տաճա զկյատէ թահրիգ խտիճի պիր լիսան գուլանմամալը խտի։

Բրէնս Մէթէրնիք քէնտիսի տէ Սըր Համիլթըն Սէյմուրա չէօյլէ տէմիշ տիր։

«Շարդ մէսէլէսի հագդընտա իմբէրաթօրըն պու եօտտա սէօզլէրինի իէք իշլեթէն սիզ տէյիսինիզ։ Սիւպհա՛ն Ալլահ։ քէնտի զիհնինտէ պու տերեէճէտ գավի քէօքլեր սալմըշ օլան մէգքիւր էֆքեար, սէնէլէրտէն պերու քէնտիսինի էրիտիպ թիւքթիյօր։»

Եկեր Լօնտրատա Խնկիլթէրա իլէ սրդը պիր տօսթ օլտու խտ, եալընշ քէնտի իմբէրաթօրլըղընն պագասը խաթրը իշլուն խտի։ Վէ սօնրալարընտա, Ֆրանսատա հէման քէնտիսինտէն պաչգա Խնկիլթէրայա տօսթ օլան պիրիսի տէ գալմատը։

Հաթթա Իւշհնեֆիւ Նարօլէօնրն թէրճէմանը էֆքեարը օլան գօնթ Բէրսիսեի տախի, «Տիւնեա իւզերինտէ էքի պէօյիւք գուվվէթ վարտը քի, Ֆրանսատա հէր նէ թարզ պիր հիւքիւմէթ տախի պուլունսա, մէգքիւր էքի գուվվէթէ գարշը կէտիքճէ, պաղասը գապիլ օլամազ։ Գու գուվվէթլէրտէն պիրիսի Խնկիլիզ պօրսասը, վէ տիկէրի տախի Խնկիլիզ կապէթալարը տըրլար» տէմիշ խտի պաճա։

Իմտի Իւշհնեֆիւ Նարօլէօն (քէնտի մէվգբրնա գուվվէթ վէրմէք իչհուն) իմբէրաթօր Նիգոլանդն մէվգբրսնը եէրինտէն սարսմագ խաթէտիտտէ, քէնտի իւմիտինի Խնկիլթէրա իթթիֆագընտան պաչգա պիր շէյ իւզերինէ վաղ խտէմէզ խտի։

Իմբէրաթօր Նարօլէօն, քէնտի թաթիթ ու թաճընը մուհաֆագա վէ պագասը իշհուն պիր տիկէր տէվլէթին մուավէնէթինէ միհրաճ պուլունտրղը հարտե, արթըգ գալգըպտա, քէնտիսինէ «Պիրատերլիք» իւնվանընը բէտտա իթմիշ օլան Բուսիա իմբէրաթօրը իլէ միթթէֆիգ օլամայրդ, հաթթա պիլաքիս Բուսիա իւզերինէ հիճուտա մէյեալ պուլունաճագ խտի։

Խնկիլթէրա տախի, Նարօլէօնրն պու հալինտէն խտիֆատ էյլէտի։

Պու ճիւմլէ իլէ Իւշհնեֆիւ Նարօլէօնրն թապիթընտա թէբէտտիւտ էքսիք օլմատրղընտան, սօն սատթտա, հարպրն էօնիրնիւ արմագ իշհուն նամուսը ֆագաթ պօշ պիր թէճրիպէտէ պուլունմատը տախի տէյիլ տիր։

Քէնտի էլ եազրսը իլէ իմբէրաթօր Նարօլէօն պիր մէքթուպ եազտը։ ֆագաթ իմբէրաթօր Նիգոլա պունա խայրը պիր ճէվապ վերմէտիկնտէն, Բուսիայա գարշը Խնկիլթէրա վէ Ֆրանսա իթթիֆագը գաթէն ագտ օլունուպ պիլիտտի։

Ինքէրման մուհարէպէսինտէ, Բուսլարըն, Խնկիլիզ օրտուսընը մաղլուպ իթմէք իչհուն միւքէմմէլ պիր բլանլարը վար խտի։

Ֆագաթ իմբէրաթօր Նիգոլանդն պիր աղ զկյատէճէ սեոյ սեոյլէր թապիսթը սեպեպի իլէ, մուղայրլի օլարագ Բուսլար քէնտիլէրի մաղլուպ օլտուլար։

Միւշարէլէյհ իմբէրաթօր, քէնտի ժէնէրալլարընն Խնքէրման մուհարէպէսի իշհուն գուրմուշ օլտուգլարը հարպ բլանընն էսարընը, Բէյթէրս պուրկտաքի Բրուսիա սէֆիրի գօնթ Միւնսթէրէ, վէ օ տախի թապիսթը իլէ քէնտի հիւքիմէթինէ պէյան էյլէմիշ խտի։

Օլ վագթլար, Խնկիլիզ վէ Ֆրանսայա սէֆարէթլէրի, քէնտի թէլգրաֆլարը իշհուն էլզէմ օլան էն աչէա մանիմանլարը Բրուսիանրն Բօյտամնամ խրինճի բայիթ ախթընտա պուլապիլմէքտէ խտիլէր։ Վէ օլ էնտատ Բրուսիա գրալը տա օրատա պուլունմագտա խտի։ Իմտի Խնկիլիզ սէֆիրի լօրտ Օկլսթրը Լօֆթըս տախի Լօնտրայա շիֆրէյի պիր թէլգրաֆ քէչիտտ էյլէյիպ, իշհն հալինտի եէրլի եէրինճէ պիլտիրտի, վէ Լօնտրատան տախի տէրհալ Գրբրմնաքի Խնկիլիզ սէրգօմանտանը լօրտ Բակլանա պէյանը հալ խտիլիպ իշհն ըէնկի պիւսպիթիւն թէպտիլ օլտու։

1854 սէնէսինտէ, բրէնս Ալպէրթ իլէ մուհիմմ պիր միւքեալէմէտ պուլունտրմ։

(Բրէնս Ալպէրթ, Խնկիլթէրրա գրբրալիգասը Վիկթօրիա հաղրէթլէրինին զէվճի օլուպ, քէնտիսի Ալէքսանդրալը խտի։)

Միւքեալէմէմիզ, Ալէքսանդրանն օլ վագթքի հալի վէ հալը միսթապպէլի իւզերինէ ճէբէյան էյլէյիպ, բրէնս Ալպէրթի չու ամթատքի սուլթատէ պէյանը էֆքեար իթմտի։

«Ալէքսանդրա, տէյիրմէնին իբի թաշը արասընտա գալմըշ կիպի Բուսիա իլէ Ֆրանսա արա եէրինտէ էղիլմէք թէհտիտի թահրընտա պուլունը յօր։

«Ալէքսանդրանն հալի տէրէճէի նէհայէտ աղրը տրը։ Վէ Ալէքսանդրիի, հագդգամը հալի կէօրմէմէքտէ վէ անլամամաղ տա տրրլար։

«Ուլամա Ալէքսանդրանն էհալիսինն հիսսեսի թէվճճիհլէրի, Խնկիլթէրանրն վէ Ֆրանսանրն իւզերինտէ տիր։ Ֆագաթ սէրպայրլարը հիւանիս թէվճճիհլէրի իսէ, Բուսիա թարաֆընտա պուլունույօր։»

Ֆիրվազը Ալէքսանդրանն սէրպէսթիյեթ վէ իտտարէի մէշրութա (սահմանադրական) ֆրրգալարը, քէնտի իւմիտլէրինի, Խնկիլթէրրա վէ Ֆրանսա իթթիֆագը իւզերինէ վաղ էյլէմիշլէր խտի։ Վէ մէգքիւր իթթիֆագրն նէ գատտար չիւրիւք պիր շէյ օլտրղընը խտ, բրէնս Ալպերթէն զկյատէ պիրլէն պիրիսի պուլունմամագտա խտի։

Խմբէրաթօրլըղ խանէտանընրն թէբրարեն խսպաթը վիճուտա վէ պագասը իշհն, էօյլէ պիր իհթիմալը գագ պէհէմէհալ էլզէմյէթէն իտտի։ Ֆագաթ Ֆրանսա էհալիսի եիւբէքտէն Խնկիլիզ իթթիֆագընա սարըմշ օլմատրղընտան, իմբէրաթօրըն տա թէքրէն խտէմէյէճէյի պիր հէյեճանը էհալի զօրու, մէգքիւր իթթիֆագը մանվ խտէպիլիր խտի։

Նարօլէան, եալընշ օրտույա վէ Քիլիսէյ կիւվենմիշ օլուպ, պունրն իշհն, տայիմա օրտույա պիր մէշզուլյէթ պուլմայա մէճպուր խտի։

Էլ հասրլ Իւշհնեֆիւ Նարօլէան, թախթ ու թաճընը պաղը սագլայա պիլմէք իշհն, տայիմա մուհարէպէյէ, վէ արասը քէսքիլմէքիք ասքերի ճէ ֆիթթուհաթլարա միհրաճ պուլունմագտա խտի։

ՍՕՆ ԲՕՍԹՈՆ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Սօֆիատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Շարգի Ռումէլիսէ իճրաի սէյահաթ խտէն հէյէթը նիյապէթ ազալարը՝ Իպլիսիա, Շումնու, Վարնա վէ Ռուսճուգ թարիգյլէ Թրնօվայա կիտիպ, պատէհու Սօֆիայա ավտէթ խտէճէքլէր տիր։

Մումմանլէյհիմա նախպլէր իշպու սէյահաթլարընտան մէճմուն օլըյօրլար։

* *

Սօֆիա 28 ապրիլ.— Եարն հէմ «չէճատա» նիշանընրն թէէսիս օլընտրղը կիւնէ միսատրֆ եէվմը մախսուս, վէ հէմ տէ «Բրէնս Ալէքսանտր» նամընտա օլան Լինճի բլյատէ ազալրընն խամնէ միսատրֆ եէվմը մախսուս օլմասը հասէպլյէ, սապահ սաաթ 11տէ պէտյիք պիր ասքերի բէսմը կէչիտ իճրա օլընճաղ վէ ագշամ տախի ղկյաֆթ քէչիտտ խտիրէճէք տիր։ Մէգքիւր պիրինճի ազալ՝ ախիրէն ալէյհինտէ սուի գատտ վուգուս պուլան պինպաշը Բօրօֆրն թահթը գօմանտասընտա պուլունմագտա տրը։

* *

Վիէննա 28 ապրիլ.— Բուսիա՝ էլան հէյէթը նիյապէթ ազալարընն մէմուրկյէթտէն չէքիլմէյէրինէ խրար խտյօր։ Զանն օլընտրղընա գէօրէ, Մ. Նէլիսօֆ՝ Պապը Ալէքսի պէր վէճճը ատթի եէնի պիր թէքլիֆ արզ խտմիշ տիր։ Շէյզէ քի, Պապը Ալի՝ հիւքիւմէթը մէմպուտ օլմասը հասէպլյէ, Սօֆիայա ֆէվգալատտ պիր գօմիսէր իրսալ խտէճէք, վէ պու գօմիսէր՝ պիր բրէնսին խնթիխապընա տեկին եէնի պիր հէյեթը վիւքելա իլէ պէրապէր իճրաի հիւքիւմէթ էյլէյէճէքմիշ։

«Բուսիա՝ Բիրա պէյլին Սօֆիայա իդամնա օ զէման բէք տէ էյլի նազարլա պագմատրղընտան, չիմտի պէօյլէ պիր սուրէթթէ թէսվիյէ թէքլիֆ խէպիմէսի մէմուլ տէյիլտիր։»

* *

Վիէննաան Թայմ կազէթասընա տախի չէբիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բիրա պէյ հաղրէթլէրի՝ Պուլկարիսթան մէսէլէսինին ֆասլը-նա տաիր Պապը Ալէքսին պաղը թէքլիֆլէրինի հէյեթը նիյապէթէ թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

Շէյզէ քի, միրը միշարէլէյհ՝ հէյեթը նիյապէթին խթիֆա խտուպ, տէվլէթը Օսմանլյէ գօմիսէրինին՝ հէյեթը վիւքելանընն թէէքիլի իլէ պէրապէր եէնի պիր մէճլիսը մէպուսանրն ինթիխապընա գատտար խտարէի մէմլեքէթէ նէզարէթ խմմէսինի վէ մէճլիսը մէգքիւրրն իճթիմանընտա եէնի բրէնսին ինթիխապ օլընմասընը թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

Հէյեթը նիյապէթ ազասընտան իբիսի տէվր ու թէֆթիշտէ օլտրգլարընտան, Բիրա պէյ հաղրէթլէրինէ հէնուզ ճէվապը բէսմի վէրմիշ մէմիշ խամ տէ, ազալ մումանիյէհիմանրն Սօֆիայա ավտէթլէրինտէ վէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան Պուլկարիսթան մէսէլէսինէ տաիր թանզիմ օլընան թահրիրատը ումումիյէնին Սօֆիայա վիլյուտի ագրընտէ ճէվապ իթա օլընճաղ իմիշ։

Բրէնս ինթիխապ օլունմատրդճա, հէյեթը նիյապէթին խթիֆա էյլէմէյէճէկի՝ Մ. Սմամպուլօֆրն Ֆիլիպէտէքի նուֆուզտան միհնիճէհմ օլույօր։ զիրա հէյեթը նիյապէթ՝ մունթազամ պիր խտարէի հիւքիւմէթ թէէսսիս խտինճէյէ գատտար քէնտիսինի մուհաֆագա ասայիշ վազիֆէսիյլէ միւքելլէֆ ատտ էյլէյօր խմիշ։

* *

Էրզրում Օրլանտա պէր վէճճը ատթի օգունմըշ տրը։

«Պուլկարիսթան օվալարը եէչիմէկէ պաչլար պաչլամազ, օրտուտան պիր չօգ ասքեր գաչագլարը վուգուա կէլմէքտէ տիր։ Պունրն պէօյլէ օլաճաղը մանլամ խտի։ Էյլենատա 48 սաաթ զարֆընտա 10 նէֆէր ասքեր ֆիրար ինթիմ տիր։

«Էյլենատա էչխասը միլիէատտատ թէվզիֆ օլունուպ, պունլարրն բէք չօղընա տայագ վուրուրմագտա տրը։ Շէհրը մէգքիւր էհալիսինն ումումիյէթի՝ հէյեթը նիյապէթէ խասիմ տիր։»

* *

Կէչէն կիւն Սօֆիատա իբի այինը լուհանի իճրա օլունուպ, էվվէլա Ռուսիա խմբէրաթօրը միթէէֆիա Իբլինճի Ալէքսանդրրն խթիրահաթը ըուհը իշհն պիր տուվալ մախսուս գրատտ օլընմիշ, վէ պատէհու Օրթօտօքս էհալիսինին թէրագգիսի իշհն պիր թէչէքքիւր տուվասը օգունմուշ տրը։

Պու իբի այինը բու հանիտէ Պէլճիգա, Խնկիլթէրրա, Իթալիա, Աւստրիա վէ Ալէքսանիա բօլիթիգա մէմուրլարը հազը պուլունմըշլար տրը։

* *

Պուլկարիսթան բէխը վիքէլասը սապրդ Մ. Դարավէլօֆ հիւքիւմէթ էմրիյլէ էլան քէնտի խանէսինտէ գարանմը օլուպ ինթիրահաթան մէմնու պուլունմագտա իսէ տէ, պունրն

(134)

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

ՄԻԻԼԼԻՑԻ

ԳՕՐԾ ԲՐԱՏՅԷԼ

ՄԻՐԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՖ

10

Մ. տը Պլինեագրն սէյանաթը հազըրունա զկյատէսկյէ թէէսիր էյլէտի։ Պէզգաթ Պահուր Սինկ պիլէ Բաուլ տը Պլինեագատտ իշհնմիշ օլտրդը սէօզլէրին տաղրու օլտրգլարընա էմնիյէթ հասրլ էյլէմէկ պաչլատը, պիր խայլը զկման տիուշնտիս, իշհն հէր ճիհէթինի մէկղանը խորաքէ վուրտու։ Պու գատտար ալի վագար օլան պիր Ֆրանսըզ ասըլզատէսինին, պիր պահրկյ զապիթինին Ֆիլհագիգա թիճարէթէ իշթիղալ խտէմէյէճէյի կկպի, եալան տախի սէօյլէյէմէյէճէյինի տիւշունմէքտէ խտի։

Մամանֆիսի խթինթագատտ տէվամ իկէ։—Էյլէ իսէ Հինտիսթանա վէ շու Պահար վիլայէթինէ նէյլրինի կէլտիրմէք, նէյտէ՞ն քէնտիսինէ ալէմտէն կիզկէմէկ մէճմուր օլույօր խտինիզ։

Բաուլ սիւքիւթ իթտի։ բրէնս պու պապտէ գաթի պիր ճէվապա պէքլէմէքտէ խտուկինտէն։

—Մ. տ՝Ալրէմբին բէտէրի հագդգաթէն Բաթնատա մէշհուր պիր թիճարէթկեահ սահիպի օլարը հալտէ, նէյշ՞էն սիզ օրատա միւսաֆիր օլմամըշլարընը, նէյշ՞էն ա-շքեար սուրէթտէ օրայա կիտիպ իգամէթ իթմէմիշլինիզ։

Բաուլ Հինտիսթանա սէպէպի վիրուտինի տէրմէյանատան տախի կէրշի էն-տիչէ իթմէյէպիր խտի իսէ տէ, ● գատտար միթէասսրպ Հինտլիէր օրատա պուլընտրը վէ պիլհասսա Խամ Տօրանի կէօզէրինի քէնտի իւզերինէ տիքէրէք աղ-զընտան նէ չրգնա գուլագարրլա եէմէկի հաղը վէ ամատէ տուրտրը հալտէ, պու էսրարը պիրիսինէ աչմաղա ճէսարէթ խտէմէյօր խտի։

Պու հալտէ տախի Լէտի Կրաս Բիշմն՝ Բաուլը խոնատընա եէթիշէրէք։—Մ. տը Պլինեագը Հինտիսթանա ճէլպ խտէն էսպապը տախի պէն պիլիրիմ։ Ֆագաթ տը Պլինեագը Հինտիսթանա ճէլպ խտէն էսպապը անճագ խուսուսի օլարագ արզ խտէպիպու էսպապը զաթը ասպէթբէնճրզա անճագ խուսուսի օլարագ արզ խտէպիլիր։ հուզուրընզտա եալընզ գալըրսա հէր հալինի պիլա քէմմ արզ խտպիլէճէյինէ էմնիմ։ օ հալտէ տախի էմին օլասընը զքի Մ. տը Պլինեագը էմլաք վէ էմվալը ասալէթբէնճրնզա գաստը օլմագ չէօյլէ տուրսուն, պիլաքս մէրհամէթ վէ ասալէթը հիւքմտարինիզ իհթիյաճը վար տրը։

Բաուլը տախի նազարը տիգգաթը Խամ Տօրանիյէ մէնսուպ օլտրզընտան, Կրասը պու սէօզլէ սէօյլէմէսի իւզերինէ Խամին կէօզլէրինտէ պիր աթէէը զասզ բէյտա օլմու պուլընտրզընա տիգգաթ էյլէտի։

Բրէնս պիր իչարէթ վէրմէքլէ, տիվանը թէէքիլ էյլէյէն բուէսա վէ իմբրա վէ Ֆագըրլար վէ սիլահչօրլար քեամիլէն տիչարյա չրգարլար։ եալընզ մէրմէր սալօնրն գարուսընտա նէչօպէթճի օլան իբի նէֆէր Հինտլիլէր գալտը։ Հաթթա Կրաս քէնտի եանընտա պուլունան Սըր ժօզ էկէրթընը տախի տիչարյա սավմը օլտրզընտան, բրէնսին հուզուրընտա եալընզ Կրաս իլէ իւշ Ֆրանսըզ գալմըշլար խտի։ Գունրն իւզերինէ Կրաս՝ Բաուլը եիւզվնէ պագտը, պու պագդշտան մէրամը «արթըգ վագթ ու զէմանը կէլտի, սէօյլէյէճէյինի սէօյլէ» տէմէք օլտրզընը Բաուլ անլատը։

Կրասրն հալ ու սրֆաթընա զկյատէսկյէ տիգգաթ իթմէքտէ օլան Հանրի տ՝Ալրէմբ շաչրտը գալտը։

Բաուլ քէլամէ աղազ իլէ։— Բրէնս, Պահար վիլայէթինէ զէվճէմ օլան գօնթէս տը Պլինեագը արամագ իշհն կէլմիշմ տիր։ Բարիտտէ իքէն զէվճէմի գաբտըլար, գաբան ատամը տախի չիմտի չուրատտա պուլունան պէնտէկեանընրը մկյանընտա կէօրտիւմ։ հաթթա պու ատամ պէնի զէհրլէյիպ հէլաք իթտիրմէկէ գատտար տա կէօզէ ալտրրմշ տրը, տէհշէթլի պիր էօլիմտէն կէրէք պէնիմ վէ կէրէք զէվճէմ Մատամ Պլինեագը գուրթուլըշմըզ ատէթա միճիզ կկպ պիր շէյ տիր։ Զէվճէմ Հինտիսթանատա տօղմուշ խտ տէ, պիր Ֆրանսըզ ֆամիլյասը նէգտինտէ պէօյիմիշ օլտրզընտան, պէնի քէնտի ըրիզասրյա զէվճէյէ գապալ իթմիշ վէ գանունէն վէ նիզամէն իդթիդա խտէն մէրասիմ իճրա օլընարագ զէվճէյի մէշրուէմ օլմուշ տրը։ Զէվճէմին պուրատտա պուլընտրզընը պիլիրիմ, էյէպկյթիհազիրի սէրայը Կիւլիսթանատա տէյիլ խտ տէ, Պահար շէհրի իչինտէ օլտրզընը էմինիմ։

(Տեվամ)

բէֆիգի միրալայ Նիքիֆօրօֆը իւզէրինէն Բասդալեա կիւնիւ թէատիրը չէտիրտ մէգքիւբ գալտրբրմիշ տրբ։

Պիր բրէնս ինթիխապը իչիւն Սօպրանիէ մէճլիսինին բէք եադը պիր վագթտա իճթիմատ տավէթ օլընացաղը Սօֆիատա մէրվի խուլկինի Է. ...բրէ Օէնէ եաղը.յօր։

ՖՐԱՆՍԱ
ՎԷ
ԱԼԷՄԱՆԻԱ.

ԲԱՆԵԻ ՎԱԴԱԱՍԸ

Տիւնքի Նիւսխէմիտէ միւնաէրիճ Մէց թէլէկրաֆիրնտան անկաշրլրարը վէճճէլէ, Ալէմանլարրն իքի հաֆթատան պէրու թահմէթը թէվզիֆէ ալտրդլարը Բանեի Ֆրանսըզ օմիսէրի Մ. Շնէօպէլ՝ կէչէն ճումտա կիւնիւ սէրպէսթ պրագրըրպ, օ կէճէսի Մէցտէն Բանեիյէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ, վէ զանընբրզա կէօրէ, պու վագտա պէցլէճէ հիսանիւ խիթամ պուլմիշ տրբ։

Հալ պու քի հատիսէի մէգքիւբէտէն տօլայը տիւնքի բօսթատա եէնէ պաղը ֆգրալար կէօրիւլմիշ օլմաղլա, անկերտէն պաղրլարրը պէրաբ մալիւմաթ զկյրտէ նագլ իսէրիզ։

Պերլինտէքի Նոր Տայդ Ալկեմայնէ Ցայտունգ կազէթասը՝ Շնէօպէլ վագտասը հագդրնտա Ալէմանիա խարիճէյէ նէզարէթինէ վագը օլան պիր թէպլիղաթը պէրվէճճը ամի նէչը իթմիշ տիր։

«Փետրուար այրնտա Գլէյն վէ Կրէպէր նաման քիմէնէլէր թէվֆիֆ վէ հապս օլընմըշլար տրբ։ Գլէյնին նէզտինտէն իչ մէքթուպ չրդրպ, պունտա Սթրազպուրկ իսթիհքամաթրնրն ինչաաթը հագդրնտա մալիւմաթ թալեպ օլընմագտա պուլընմըշ տրբ։ Գլէյն՝ Հիրշպօէր նամրնտա պիր Ֆրանսըզ մէմուրը թարաֆրնտան ճասուս նասպ օլընմըշ իտուկինի, վէ թէվֆիֆինէ տէկին այտա 200 մարգ ալտըրնը իֆրար իթմիշ տիր։ Մուախսէրէն Հիրշպօէր՝ քէնտիսինի (Գլէյնի) Բարիզտէ միրալայ Վէնսանա թավսիյէ իսէճկինի վէ մէքթուպլարրնը պունտան պէցլէ Նանսիտէ Բիգար նամրնա իրալ էյլէմէսի լազմ կէլէճէկինի քէնտիսինէ խապէր վէրմիշ տիր։ Պատէհու Գլէյն՝ Մ. Շնէօպէլ թարաֆրնտան տավէթ օլընրպ, մուամիլէյհլէ պիր միւլադաթ իճրա իթմիշ տիր։ Մէրգում նէզտինտէ պուլընան մէքթուպլար՝ Մ. Շնէօպէլէն խիլէր։

«Իչթէ Գլէյնին պու իֆատաթը իւզէրինէ էսքիմ՝ Բանեի Ֆրանսըզ օմիսէրինին Ալէման թօբրաղընա տուխուլինտէ մէրգումն թէվֆիֆի նի էմր իթմիշ տիր։

«Մ. Շնէօպէլին Ալէման արազիսի իւզէրինտէ թէվֆիֆ օլընտրզրը՝ թէպէյյիրն իթմիշ տիր, պունդն միհթէմիլ խուուկինի քէնտիսի տախի դապալ իսիյօր, պալատէ զկբ օլընան իչ տաէտ մէքթուպը քէնտիսի եաղտրզընը վէ Գլէյնին իճրա իթտիկի մուխապէրէի ճինայէյէ քէնտիսի վասէթա օլտրզընը իֆրար էյլէյօր։»

Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ Մ. Շնէօպէլին Ալէման թօբրաղը իւզէրինտէ թէվֆիֆ օլընտրզրնա իսրար իտուս, հաթթա պունը Շնէօպէլնտա եէրբար իթտիկինի իտուտա էյլէտիկինտէն, պու պալատէ Նանսիտէն չէբիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Շնէօպէլին խիթինթագրնտա մուղալ պուլունուպ, մէգքիւբ խիթինթագ պէր վէճճը ամի վագը օլմուշ օլմալը տրբ տէնկյօր։

Սիւվալ.—Իլք տէֆա նէ՞րէատէ թութուլտրնըզ.

Ճէվապ.—Ալէման թօբրաղը իւզէրինտէ։

Հաքիմ՝ գայտ իթմէսինի զապթ քեաթիպկինէ էմր իտէր. պատէհու

Սիւվալ.—Գաչմըշտրնըզ. գաչտրզընըզտա նէ՞րէատէ թէվֆիֆ օլընտրնրզ.

Ճէվապ.—Ֆրանսըզ թօբրաղը իւզէրինտէ։

Սիւվալ.—Էլլէրինիզի նէ՞րէատէ քէլէճճէյէ վուրտրլար.

Ճէվապ.— Ալէման թօբրաղը իւզէրինտէ։

Քեաթիպ եէնիտէն հաքիմին էմրի իւզէրինէ եաղրպ գայտ իտէր։ Պունտան անկաշրլտրզրնա կէօրէ, Մ. Շնէօպէլին խիթինթագրնտա «Ալէման թօբրաղը իւզէրինտէ» տկյէ իքի ճէվապը գայտ օլընրպ, լաբին պաշը ճասը օլան «Ֆրանսրզ թօբրաղը իւզէրինտէ» տկյէ պիր ճէվապը ունուտրբմըշ տրբ։

Իչպու Բանեի վագտասը հագդրնտա Բարիզ վէ Պերլին արասընտա պիր չօղ թէլէկրաֆ վէ մուհարրէրաթ վէ էվրագը սարէ թէաթր օլընտրզը տէբրեար տրբ։

Ֆրանսա խարիճէյէ նազրրը Մ. Ֆլուրան՝ կէչէն բէնճէչնպէհ սապահրսը արաֆը. սաաթ 3տէ Պերլին Ֆրանսրզ սէֆիրի Մ. Հէրպէթէն Բարիզէ վիրուտ իտէն օն թէլէկրաֆիրրը մէճլիսը վիւքէյայա թէպլիղ իթմիշ տիր։

Իչպու թէլէկրաֆիրտա, սէֆիր Մ. Հէրպէթ՝ չարչէնպէհ ագշամը սաաթ 6տա Ալէմանիա խարիճէյէ նազրրը գօնթ Հէրպէրթ տը Պիզմարդ իլէ հատիսէի մէգքիւբէ հագդրնտա իճրա իթտիկի միւլագաթ իւզէրինէ մալիւմաթ վէրմիշ տիր։ Միւլագաթը մէգքիւբէտէ գօնթ տը Պիզմարդ՝ Ալէմանիա թարաֆրնտան իճրա օլընան թագդիգաթրն պաշլըճա էվրագընը Ֆրանսրզ սէֆիրինէ թէպլիղ իթմիշ, վէ պատէհու Շնէօպէլ մատէսինին թէվզիյէրէզկյր օլմասը խուսուսընտա Ալէման հիւքիւմէթինին էֆքեարընը պէյան ու թարիֆ էյլէմիշ տիր։

Պու մուխապէրաթրն էրթէսի ճումտա կիւնիւ Մ. Շնէօպէլին սէպիլի թախլյէ օլընրպ, բօլիթիգանրն հալը հաղրրը քէպը սաղահ ու սիւբիհնէթ իթմիշ խսէ տէ, պու պապտէ հէնուզ պիր դանուն մէսէլէսի պաղը գալմըշ տրբ։

Մ. Շնէօպէլին խրյանէթ ճիւրմիւ իլէ Ալէման մէմուրլարը թարաֆրնտան թէվֆիֆ օլընտրզը ճիհէթլէ, զկբը օլընան գանուն մէսէլէսի՝ Ֆրանսա թէպասընտան պիր զաթրն Ֆրանսա թօբրաղընտա սաբին օլընրզը հալտէ Ալէման տէվլէթի ալէյհինտէ խաին առտ օլընրպ օլընմայաճաղը մատտէսի տիր։

Ֆրանսա գանունչինասլարը՝ Ալէմանիա գանունը ճէզասընը խրյանէթէ տաիր օլան պէնտինի եառ իլէ, չու մէսէլէյի ֆալ իթմէք խսթէյօրլար։

Ալէմանիա ճէզա գանունամէսինին մէգքիւբ պէնտի պէրվէճճը ամ իտիր։

«Դահտէի ումումիյէ օլմագ իւզրէ մէմալրը սաիրէտէ վուգու պուլան ճինայաթ վէ ճիւնհալարտան տօլայը Ալէմանիատա իճրաի մուհաքէմէ օլընտամազ։ Ալէմանիա թէպասընտան պիր առտամ վէ եախսա պիր էճնէպի իարիճաէ Ալէմանիա տէվլէթի ալէյհինտէ խրյանէթէ գրյամ էյլէտիկի հալտէ, Ալէմանիատա մուհաքէմէսի իճրա օլընապիլիր։»

Ֆրանսա ճէզա գանունամէսինին խրյանէթէ տաիր օլան մատտէսի տախի պու զկմինտէ օլուպ, ֆագաթ Ալէմանիատա խրյանհթէ մաղնուն օլան քիմնէ՝ զրյապէն տախի մուհաքէմէ օլընրը։ Ֆրանսատտա իսէ մաղնուն՝ անպ ու կիրիֆթ օլընտրզտա մուհաքէմէ իտիկիր։

Ալէմանիա կազէթալարրնը բիվայէթինէ նազարէն, Ֆրանսա հարպկյէ նազրրը ժէնէրալ Պուլանժէյէ ճասուսլրգ իթմէք իւզրէ Մ. Շնէօպէլին մայէթինտէ 5—6 նէֆէր խաֆկյէ մէմուրը պուլընրպ, պունլարտան Քէօհն նամինտա օլան պիրի՝ Ֆրանսա խրտմէթինտէն թարա օլընտրզընտան, Ալէմանիա խրտմէթինէ տուխուլ իթմիշ վէ մալիւմի օլան սրբրլարը իֆչա էյլէմիշ տիր։ Մուախարէն Քէօհնին տիկէր բէֆիգլէրի տախի Ալէմանլար թարաֆրնտան ախղ ու կիրիֆթ օլընմաղա, պիլտիքլէրինի իգրար էյլէմիշլէրտիր։

Բարիզտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Շնէօպէլին թախլյէյէ սէպիլի՝ իմբէրաթօր Կյյեօմին՝ պիր էմրը մախսուս իւզէրինէ վուգու պուլմուշ տրբ։

* *

Վիէննատաքի Դոնէաֆրանս կազէթասընրն մէվսուգճա օլարագ ալտրզը մալիւմաթա կէօրէ, Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ պաղը էվրագը միւխթէլիֆէյի պու սրբրատա նէչը իթմէք իւզրէ օլուպ, պու էվրագ՝հիւքիւմէթը միւշարէյէ յհանրն մանունա օլան քիմնէ՝ զրյապէն տախի մուհաքէմէ օլընրը։ Ֆրանսատտա իսէ մաղնուն՝ անպ ու կիրիֆթ օլընտրզտա մուհաքէմէ իտիկիր։

Ալէմանիա կազէթալարրնը բիվայէթինէ նազարէն, Ֆրանսա հարպկյէ նազրրը ժէնէրալ Պուլանժէյէ ճասուսլրգ իթմէք իւզրէ Մ. Շնէօպէլին մայէթինտէ 5—6 նէֆէր խաֆկյէ մէմուրը պուլընրպ, պունլարտան Քէօհն նամինտա օլան պիրի՝ Ֆրանսա խրտմէթինտէն թարա օլընտրզընտան, Ալէմանիա խրտմէթինէ տուխուլ իթմիշ վէ մալիւմի օլան սրբրլարը իֆչա էյլէմիշ տիր։ Մուախարէն Քէօհնին տիկէր բէֆիգլէրի տախի Ալէմանլար թարաֆրնտան ախղ ու կիրիֆթ օլընմաղա, պիլտիքլէրինի իգրար էյլէմիշլէրտիր։

Բարիզտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Շնէօպէլին թախլյէյէ սէպիլի՝ իմբէրաթօր Կյյեօմին՝ պիր էմրը մախսուս իւզէրինէ վուգու պուլմուշ տրբ։

* *

Ֆրանսա գանունչինասլարը՝ Ալէմանիա գանունը ճէզասընը խրյանէթէ տաիր օլան պէնտինի եառ իլէ, չու մէսէլէյի ֆալ իթմէք խսթէյօրլար։

Ալէմանիա ճէզա գանունամէսինին մէգքիւբ պէնտի պէրվէճճը ամ իտիր։

«Դահտէի ումումիյէ օլմագ իւզրէ մէմալրը սաիրէտէ վուգու պուլան ճինայաթ վէ ճիւնհալարտան տօլայը Ալէմանիատա իճրաի մուհաքէմէ օլընտամազ։ Ալէմանիա թէպասընտան պիր առտամ վէ եախսա պիր էճնէպի իարիճաէ Ալէմանիա տէվլէթի ալէյհինտէ խրյանէթէ գրյամ էյլէտիկի հալտէ, Ալէմանիատա մուհաքէմէսի իճրա օլընապիլիր։»

Ֆրանսա ճէզա գանունամէսինին խրյանէթէ տաիր օլան մատտէսի տախի պու զկմինտէ օլուպ, ֆագաթ Ալէմանիատա խրյանհթէ մաղնուն օլան քիմնէ՝ զրյապէն տախի մուհաքէմէ օլընրը։ Ֆրանսատտա իսէ մաղնուն՝ անպ ու կիրիֆթ օլընտրզտա մուհաքէմէ իտիկիր։

Ալէմանիա կազէթալարրնը բիվայէթինէ նազարէն, Ֆրանսա հարպկյէ նազրրը ժէնէրալ Պուլանժէյէ ճասուսլրգ իթմէք իւզրէ Մ. Շնէօպէլին մայէթինտէ 5—6 նէֆէր խաֆկյէ մէմուրը պուլընրպ, պունլարտան Քէօհն նամինտա օլան պիրի՝ Ֆրանսա խրտմէթինտէն թարա օլընտրզընտան, Ալէմանիա խրտմէթինէ տուխուլ իթմիշ վէ մալիւմի օլան սրբրլարը իֆչա էյլէմիշ տիր։ Մուախարէն Քէօհնին տիկէր բէֆիգլէրի տախի Ալէմանլար թարաֆրնտան ախղ ու կիրիֆթ օլընմաղա, պիլտիքլէրինի իգրար էյլէմիշլէրտիր։

Բարիզտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Շնէօպէլին թախլյէյէ սէպիլի՝ իմբէրաթօր Կյյեօմին՝ պիր էմրը մախսուս իւզէրինէ վուգու պուլմուշ տրբ։

* *

Վիէննատաքի Դոնէաֆրանս կազէթասընրն մէվսուգճա օլարագ ալտրզը մալիւմաթա կէօրէ, Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ պաղը էվրագը միւխթէլիֆէյի պու սրբրատա նէչը իթմէք իւզրէ օլուպ, պու էվրագ՝հիւքիւմէթը միւշարէյէ յհանրն մանունա

Սըրպխոմ՝ան վիւքէլասրնըն խոթիֆասը վէ դրայնա Նամանինին Դրըմա սէյահաթը թասավվուրը՝ Սըրպխոմ՝անա բոլիթիգաճա էսասի պիր թէպէտասիւլ հուսուլէ կէլտիկինէ, վէ համիթա Բուսիա նուֆուզընին Սրրպխոմ՝անա եէնիտէն քէսպը գուվվէթ էյլէտիկինէ սէյասիլը գավիյէ առա օլնմըշ օլմասընա մէպնի Ավոթրիատա խայը թէլաշ կէօսթէրիրմիշ իսէ տէ, եէնէ Վիէնա կազէթալարընն ալարգլարը խապէրլէրե կ՝օրէ, Սրրպխոմ՝ան վիքէլասրնճա զուհուր իտէն թէպէտասիւլ՝ բոլիթիգաճա սէպէպլէրտէն նէչէթ իթմէյիպ, ըէիսը վիքէլա Մ. Կարայանին իլէ մանկէ նազրը Մ. Մկրտչովիչ պէյնտէ թէհատուս իթմիշ օլան իսթիլաֆաթը չախսկէտէն իլերի կէլմիշ տիր։

Գրալ Մ՝իլան՝ վիքէլանըն խոթիֆասընը զ ապուլ իթմէյիպ, պէյնէրտէ խոթիրաճ հուսուլինէ չալըշմըշ իսէ տէ, մուվաֆֆադ օլմամարդընտան, խոթիֆարընը գապուլէ մէճպուր օլմուշ, վէ հէյէթը ճէտէտէի վիքէլանը էմրը թէչիրիսի վիքէլաի սապրգասան Մ. Նիգօլայէվիչ վէ եափսա Մ. Միլոշովիչ իհալէ իթմէք իւզրէ մուամալէյհիմայը նէզտինէ ճէլպ իլէ միստէթը մէյտատ միւլադաթ էյլէմիշ տիր։

—

Մէվսուգէն բիվայէթ օլընարդընա կէօրէ, Ինկիլթէրա Մ՝էճլիսը մէպուսանը՝ Ինկիլթէրա սէվսէհլինտէրի խոթիհրեամաթը իսլահընա տաիր պիր լայիհայը եազմասա թասթիք միզաքէրէյէ ալաճագ տրը։ Ինկիլթէրանընն կէրէք պահրէն վէ կէրէք պէրրէն միւտաֆէսասը խուսուսընտա էնտիէյէ իտիլմէկէ պաշլայրպ, էվվէլքի հաֆթա ճումաա էրթէսի ագշամը Ինկիլթիզ կազէթաճրլարը գլուպինտէ վէրլէն սէնէվի զիյաֆէթտէ ժէնէրալ լօրտ Ռօսլի՝ քէնաուլէ վագը օլան պիր իտարէի ապտահէ ճէվապէն, Ինկիլթէրայա հիճոմ՝ վէ թէարրուզը բէք տէ նամիմքին պիր չէյ օլմաղընը պէյան իթմիշ տիր։

—

Ճունվար 30տա Բէյլոթակ մէճլիսինտէ, Պուլկար մէսէլէսինտէն տոլայր Ալէման կազէթալարընն իթթիհամ իթտիրէրի թավը ու հարքէթի իւզէրինտէ միսպասաա ճէրէյան իթտիրկի էսնատէ բրէնս Պիզմարգ՝ Պէրլինին Վէստֆալինա կազէթասընը թահգիր իթմիշ օլորընը՝ մէզբուր կազէթա՝ պաշարէյհ ալէյհինտէ իպտիէի տավա իթմիշ իսէ տէ, Լանատրիխթ միստտաիի ումումիսի՝ բրէնս Պիզմարգին ժէնէրալ օլուպ տիվանը հարպլարտա մուհաքէմէյէ չէբիլէպիլիր օլորընը պիլիթեան պու տավատա քէնտինին սէպահէյէթի օլմասընը պէյան իթմէսի իւզէրինէ, մէզբուր կազէթա՝ պաշ միստտաիի ումումիյէ պիրիւրաճա, բրէնս Պիզմարգին՝ հուգուգը ինթիխապէյէ իհրա իթտիկի իչին ապքէր սայրլամայաճաղընը իստտա իթմիշ տիր։ Էկէր պաշ միստտաիի ումումի՝ պու խոթխապը բէտտա իտէր խէ, Վէստֆալինա՝ տիվանը հարպա միւրաճաաթ իստէճէքմիշ։

—

Բէլթէրապուրկտան իշար օլընորդընա կէօրէ, Թէչէրանտան միւրուր էթմէք իւզրէ Պահրը Հայդեր էլէ Ա. ճէմ՝բէօրթկի պէյնինտէ պիր շըմէնտրքէր ինչասը իչին Իրան Շահը թարաֆընտան պաղը Բուս սէրմայէտարանընա իթթա օլընան խիմկյաղ՝ Բուսիա հիւրիւմէթի թարաֆընտան թագտիր օլընմըշ տրը։ Թէչէրանտա Բուսիա սէֆիրի պուլընան բրէնս Տօրկօրու՝ ախիրէն Թէչէրանա վիւրտինտէ, մէզբուր իմիյաղնամէյին սուրէթը ապկիյէսինի պէրաէր կէթիրմիշ տիր։

—

Իմրօնա էհրը սէնասթ վէ մարիֆէթինտէն 180 զամ՝ Եունանիսթան իլէ մէմալիքը Շարդիյէտ իհրան սէյահաթ իթմէք իւզրէ Լօյտ գումբանէասընն Մ՝ը Նամ վաբօրընը բիրալայարագ, պու քէրրէ Գօրֆու ատասընա մուվասլէթ իթմիշէրտիր։

—

Վիգթօր Հիւկոնըն Ինկիլթէրատա մէվճուտ օլան էմվալ ու էմլաքընըն 92,126 Ինկիլիզ լիրասընտան խապրէթ իստուկի՝ միլթէվէֆան մուամիլէյհին վասիյէթնամէսինտէն անլաշըմըշ տրը։

—

Կէչէն սէնէ հուսուսը Եունանիյէտ Գոթրա Նամ մահպատէ ասաքիրը Շահանէ իլէ Եունան ասաքիրի պէյնինտէ վուզու մուհարէպէտէն տոլայր իսրյանէթլէ իթհամ օլրնան վէ Ա՝թինա տիվանը հարպընտա թահգիր մուհաքէմէյէ այրնան Եունան գապրթանընտան Բէթրօ Լամնա վէ Օրէսթ Բինեօ Նամ եիզգաչրար իլէ միլաղիմ Բարախարարամպօնն իստամ ճէրգասընա հիւքմ՝ օլրնտրընը կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ թէէլկրաֆ խապէր վերմիշ իսի։

Տիւնքի բօսթա իլէ կէլէն Ա՝թինա կազէթալարընտա պու պապտէ կէօրիւնմի նէվտէն տէյէրէք խալգը իդիալ վէ նանքէօրիւկիւ ասլա իրթիքապ էյլէմէմիշ։ Հալպուքի պաղը սաթրբրար՝ թէմէթթիւէրինի կէօզէտէրէք ճընը ալէյար կէսթէրմէյիպ իքինճի ճընատան զէյատ սիրմէկէ չարչըրդարը վէ «եալանճընդան մամը եաթսրյա գատար եանար» ֆէկհասընճա ճիւզի պիր տիգգաթլա պունլարընն տախի զահիր օլաճաղը՝ միւհթէրէմ միւթէրիւէրիժրին մալիւմը ալիւէրի պուլրուլմագ իւզրէ իլան օլընը։

8—2

Զիյէք խասթալըղընըն մէնի իչիւն աչը հագդընտա

ՄԻՀԻՀՄ ԻԼԱՆ ՏԸՐ

Մէգքիւր աչը միանասէպէթիյէ տիկէր պիր չախրն գօլունտան ալընան աչը իլէ պէրտպէր օլ չախստա պուլընան էմրաղը սախրէ տախի աչընանմագտա օլտուղը ճիհէթէ, իչթէ չու մուպրը հալաթտան արի վէ պէրի ալմագ իւզրէ պու քէրրէ Տօգթօր Հիւքեարպէյէնտեան էֆէնտի՝ Եվրօբատա վագը մէշհուր տէվարը Թըպպկէյէրտէն պիրիսի իլէ պիլմիսասէրէ ինճէյէն ալընան էն ալա աչընարտան կէթիրթմէքտէ օլտուղը, վէ բազար կիւնէրինտէն մատտա հէր կիւն սաաթ 7էն 8է գատար քէօրրիւ պաշընտա Ֆիչիչքեան պիրատէրէր էֆզասանէէսինտէ վէ բազար կիւնէրի տախի քէնտի խանէսի օլան Պէյօղլունտա Սիլօղօս սօգաղընտա 3 նումէրատա իճրան թէտավի իթմէքտէ օլտուղը, վէ մէգքիւր ինէ աշընէ տէրօսը կէրէք քէօրրիւ պաշընտա վէ կէրէք պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ 168 նումէրօլը Ֆիչիչքեան պիրատէրէր էֆզասանէէրի օլտուղը իլան օլընը։

36—10

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 2 մայիս

(Եօրթու միւնասէպէթիյէ պօրսա գարաղը տրը։)

—

Բարիզ 2 մայիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % ֆր.	80-72½
» » 4½ %	108-40
Իսպանիա Օսմ. էսկամը աչընը	13-77½
» » » գարանտը	13-70
Մէ՝ղրոռէէ	
Սէրբ Պ.	13-70
» Ս.	13-60
Բուլգարիա շրմէնտրֆէրի	31-75
Օսմանլը Բէյթիսի էսկամը	-
» Պանգաղը	508-75
Գրէտի Լիոնէ	545-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1368-75
Լիոն ագսիոնը	1270-
Սիւվէյիշ ագսիոնը	2022-50
Բուսիա 5 ½ 1877	100-¼
Իթալիա էսկամը	97-75
Մրըբր ֆոնտ. մութթահրուէ	385-
Եունան 5 % 1879	325-
Գամպիո 3 այ վատէ	25-25

—

Վիէննա 2 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	127-30
Բուլգարիա շրմէնտրֆէրի	13-80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսկ. ուս. տուն ագչ. գար.	15-05
» » » էն եիւքսէք	15-07
» » » էն աշաղը	15-05
Պու սապահ աչընը	15-06
Իսթիդրադը տավարիր տուն գար.	39-08
» » » էն եիւքսէք	39-13
» » » էն աշաղը	39-08
» » » աչընը	39-08
Մրըբր մութթահրուէ գար.	84-30
Պու սապահ աչընը	84-30
Սէրբ Ա.	23-
» Պ.	15-30
» Գ.	15-06
Բուլգարիա շրմէնտրֆէրի	32-87½
Ագչէ ֆափրի	07-
Բէբոր Դրչ.	20-
Հէվալէսիզ »	25-

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-24
Սթամբոլ պանգաղը	5-14
Սօսիյէթէ ժէնէրալ	3-38
Թրամվայ	2-97½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան		Դրչ Բբ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		107-38
Մէճիտիյէ	»	98-30
Պէշլիք	»	102-20
Ալթընըզ	»	102-20
Ինկիլիզ լիրասը		110-30
Ֆրանսըզ ալթունը		87-32
Բօլ		90-32
Գրէմիյ ալթունը		51-20
Գարպոն գայմէսի		19-20

ԹԱՍՖԻՅԷ ՐԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ		
50) » »		19-
100) » »		
500)» »		
1000)» »		18-
10000)»		

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Հայվանաթը միրիյէ իչիւն միւպայաա խոխլէն տէբտաբ չայիրընին Հաալաթը օլան քիյահը պիչիպ վէ պալեա խոտպ Սպարթա Գուլէ սթամպօնտա վակօնա թէչլիմ խոնճէյէ գատար քեաֆֆէի մէսարիֆի քէնտիսինէ ահտ օլմագ չարթը վէ չէրաիթը սաիրէսի իլէ պէհէր գըյէի թէտիսի տէօրթ՝ Եամի պէհէր գըյէի ճէտիսի իւչ բարա օն իքի սանթիմէթ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ իչպու նիսանընն եերմի իքինճի չարչէնպէհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, օլ վէճհ իլէ պիչիպ վէ պարա խոտպ թէպիմ վէ իթա իթմէկէ թալիպ օլանլարընն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանկէ տաիրէսինէ կէլմէկլերի իլան օլընը։

20 Նիսան 1887 2—1

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Պին իւչ եիւզ իւչ սէնէսի ինչաաթը ասքէրիյէ լազմէսի իչիւն մուգթադի օլան Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ չիմէնթօլարը միւնագասասընընն նիսանընն եերմի իքինճի չարչէնպէհ կիւնիւ գարարը գաթիսի ճէրա օլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարընն խաթիհքեամ վէ Ինչաաթ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իթմէկլերի իլան օլընը։

18 Նիսան 1887 3—2

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Ինչաաթը ասքէրիյէ լազմէսի իչիւն պին իւչ եիւզ իւչ սէնէսի զարֆընտա միւպայասը իգթիդա իտէն թրիէսթէ վէ Մալթա վէ Ֆրէնգ մէրմէրի թաչլարը էնմար միւնագասասընընն՝ նիսանընն եերմի իքինճի չարչէնպէհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանընն խաթիհքեամ վէ Ինչաաթ տաիրէսինէ կէլմէկլերի իլան օլընը։

18 Նիսան 1887 3—2

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Պէյազ սարօթ թահթասը

ատէտ	2000
պէհէրի	75 բարա։

Բիյուլդը

ատէտ	2000
պէհէրի	70 բարա։

Նիզամիյէ սարաճխանէ անպարը իչիւն նիւմունէ վէ չէրաիթնէ թէվֆիգէն միւնագասայա գօնուլան իլի գալէմ թահթա ֆիյաթը մուբագգամէրի իլէ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, նիսանընն եերմի եէտինճի բազար էրթէսի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասար պիլիճրա գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, իթայա թալիպ վէ եերմի սէքիզինճի սալը կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնգիլինէ բաղիպ պուլունանլարընն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանկէ տաիրէսինէ կէլմէկլերի իլան օլընը։

18 Նիսան 1887 3—2

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Թարապլուսը Շամտա պուլունան վէ պուլընարբրլաճագ օլան ասաքիրը Շահանէ իչիւն պին իւչ եիւզ իւչ սէնէսի հազիրանընտան իթիպարէն պիր սէնէլիք օլմագ իւզրէ գօնթրաթօյա բապթ օլընաճաղ օլան էրզրագտան Նան տագիգ պէքտիմաթը քիլօսը 54 բարա 60 սանթիմ

Կիւչթ	179 բարա 40 սանթիմ
Էրզ	85 բարա 80 սանթիմ
Բուղէնը սատէ	374 բարա 40 սանթիմ
Թուզ, Նօհուտ	27 բր. 30 սանթիմ
Սօղան	49 բարա 50 սանթիմ
Սապօն, զէյթ, մամ	171 բարա 60 սանթիմ
Կաղ	46 բարա 80 սանթիմ
Հրնթա	50 բարա 70 սանթիմ
Զէյթուն, ֆասուլյա	62 բարա 40 սանթիմ
Պուլկուր	58 բարա 50 սանթիմ
Շաղր	35 բարա 10 սանթիմ
Սամն, հալթապ	9 բարա 36 սանթիմ
Շեքէր	117 բարա
Քէօմիւր	15 բարա 60 սանթիմ օլարագ օրա թալիպի իւզէրինտէ օլտրդընտան, պուրաճա իթթարնա թալիպ օլանլարընն Լէվազիմաթը Ուսմանկէ տաիրէսինէ կէլմէկլերի իլան օլընը։

18 Նիսան 1887 3—2

Միրիմիրանը քիրամտան սատտէթլու Իսքէնտեր բաշա հագրէթլէրինին Զէյնէպ Սապիթէ հանըմ զիմմէթինտէ պա իլամը շէրի ալաճագարը օլան մէպալիրը մալիմէնին թէէմինը խաթխֆաթ զրմիրնտա մէտեունէի մէգպուրէնին Իսկիտարտա Թպրէտտին Զաֆուշ մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ վագը 183 վէ 185 վէ 187 նումէրօլար իլէ մուբագգամ 3 պապ տիւքքանտապքի նրսի հիսսէի չայիարը՝ իչպու թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիլմիզայէտ ֆիրուխրնա թէչէպպիւս օլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարը վէ բէյ սիրմէք խաթէյէնէրին միստէթը մէզքուրէ խիթամընտան սօնրա Ցէրասատէթ Իլամաթը շէրիյէ Իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

20 Նիսան 303

ԹՔՏԹԱԼԹՑԷ Վ ԷՖՕՔԱԼՈՐԸ

ԻՏԱԼԻԱՅԻ

ՊԻՇԻՐ ՀԱՅԹԱ ՕԼԱՐԱԳ ՏԷՐՕԱՄՏԷԹԼԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷ ՊԷՅՆԻՆՏԷՆ ՍԻՒՐԷՄ ԲՕՍԹԱԱՍԸ 4½, ԿԻՒՆ ԶԱՐՖԸՆՏԱ

Բէրէյրա գաթիանընն Թահթը գօսանասընտա Շոբէյնէ նամ վաբօր 1500 թօնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 450 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ ալպֆրանկա մայիսին 4կինճի չարչէնպէհ կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալպֆր. սաաթ 4տէ Տէրասատէթտէն հարէքէթէ ԶԱՆԱԳԴԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԻՋԷ օղրայարագ բազար էրթէսի սապահլարը 4 ½ կիւնտէն ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷԶԳ մուվասլէթթ իստէնէ տիր։

Եինէ բօսթահի մէգքուրէնին ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ հարէքէթ իստէն Պէրրէբէրլ Շամ վաբօրարընա ագթարմա օլունարագ ԲՕՐՏ ՍԱԻՏ, ԵԱՖԱ, ՊԷՅՐՈՒԹ, ԹԱՐԱՊԼՈՒՍ, ԼԱՖԱՏԻԱ, ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆ վէ ՄԷՐՍԻՆ, վէ Պահրը Ամէր խկէլէրինէ եօնմ, մալ վէ էմանէթ գապուլ օլունաճագ տրը։

Եօլճուլար վէ էմանէթ թահմիլ իթմէք խթէյէնլէր Իմին էօնիւնտէ Վալիտ խանընտա վէ եափսա Գարաթա Վօյվոտա ճատտէսինտէ Եուսուֆ Իզզէթտին էֆէնտի խանընտա քեսին գումբանեաի մէզքուր իտարէխանէլէրիս, միւրաճաաթ իթմէլէրի։

ՍԸՆԸՐ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՍԱՌԱ, ՍԸՆԸՐ ԻԼԼԷԹԻ Վէ ԳԱՏԸՆԼԱՐԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՍԸՆԸՐ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԸ

ՍԻՌՕՔ ԲՕԼԻՊՈՒՏՈՒԹԻՒՆ

Նամբյալ Բարիզտէ էֆզաճը Մ. ՊԸԼՕԹԻԷՐԻՆ խյատ իթտիկի չուրուպ՝ եէկեանէ քեսֆէթի հէքմիլէր թարաֆընտան թավսիյէ օլունը։

Տէրասատէթտէ տէրօպիթօսը՝ Գանճիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էֆզախանէսինտէ տիր։

ՄԷՍՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՑԻՆՆՍԸՔՏ

բօսթա վաբօրյարը

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճումաա էրթէսի Մարսիլեատան հարէքէթ վէ ճումաա էրթէսի իւնէրի Սթամպօլա մուվասլէթ իստէր։ Հէր չարչէնպէհ կիւնէրի ալաֆը։ ագշամ սաաթ 6տա Սթամբ պօլտան հարէքէթ վէ եինէ չարչէնպէհ կիւնէրի Մարսիլիայա մուվասլէթ իստէր։ Պիր հաֆթա Զանագդալ, Իզմիր վէ Շերա վէ օ պիր հաֆթա Զանագդալ, Բիրէ վէ Նարբոլի թարիգէրի իլէ հարէքէթ իստէր։

Սուրիա վէ Իսքէնտերիյէյէ կիւչ վաբօր իլէ Իզմիրտէ պուլուչը։

Մէսսաժըրի Մարիթիմ վաբօրլարյա Ֆրանսա շրմնորֆէրլէրինին վագթը հարէքէթլերի եէքտիկլերէ թէսատիֆ իստէրէր։

Մարսիլիատա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իստէպլիէք իւզրէ Սթամբ պօլտան տօղրու Բարիզ գատար թէնզիլը ֆիյաթլա պիլէթլէր՝ 1ինճի մէվգը իչիւն 380, վէ 2ինճի մէվգը իչիւն 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլիատան կէլէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր տօղրուճա Պաթումա կիթմէք իւզրէ Սթամբ պօլտան հարէքէթ իստէր, վէ ավտրիյտէ մէճպուրլի սուրէթտէ Թրաբզոն, Քիրասօն, Սամսոն իքէլէլէրինէ, վէ զայրը մէճպուրի սուրէթտէ Իունէ, Ֆաթսա, Օրտու, Սինօպ վէ Ինէպօլու իքէլէլէրինէ ուղրար։ Սթամպօլա սալը սապահրը մուվասլէթ իստէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլիատան միւրուտ իտէն բօսթալար իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլընը։

Սալը կիւնէրի ալաֆը։ սաաթ 8տէ Օտէսայա միթէվէճճիհէն Սթամբ պօլտան հարէքէթ իստէր։ Ճումաա էրթէսի ագշամը Օտէսատան հարէքէթ վէ բազար էրթէսի սապահը Սթամպօլա մուվասլէթ էյլէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտէ պիր բազար կիւնէրի ագշամին ալաֆը։ սաաթ 4ինտէ Զանագդալ, Տ.տէ Ագաճ, Լակօս, Գավալա վէ Սէլանիկէ միթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իստէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասլէթ էյլէր։

ԹՈՒՆԱ

15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնիւ ալաֆը։ ագշամին սաաթ 4ինտէ Վարնա, Քէօսթէնճէ, Սուլինա, Գալաս վէ Իպրայիլ միթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իստէր։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մուվասլէթ էյլէր։

* * *

Պահրը Սէֆիստէքի տիկէր սէֆէրլէր վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինտօ Զին սէֆէրլէրի հագդընտա վէ սալը հէր նէվի մալիմաթ իսթիհսալի իչիւն Գալաթատա Քիրէճ գաբուսընտա պէօյիւք աճէնթայա միւրաճաաթ օլընա։

ՏԷՐԻ ԻԶԻԻՆ ՄԻԻՃԻԶԱԹԼԸ ՄԷՐՀԷՄ

Պու մէրհէմ՝ տէրի եանըգլարընը, հէրնէվի կիտիմէլէրի, ֆրէնկիստէն գալա տէրի խասթալըգլարընը, սըրաճայը, ֆիլթուլարը, խրյարընը, էթ եարանը, սօուգտան հասը օլան չէչէնիքլէրի սըզրյը, պասուրը վէ տահա պիր թագտմ իլլը միւթէլիֆէյի ալէֆ իթտիկի կիպի, նասրլարը տախի քէօքտէն մանվ իսէր։

Գուլթուսը՝ իքի չիփն, 6 բէնտ սաթըլը։

Տէրօղլիթօսը եալընըզ Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրընտա Վօյվոտատա Գալաթա-Շէրլի Թրամվայ սթասիոնը գարշըսընտա 95 վէ 97 նօմէրօլը մահալտէ

ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ

Նէգտինտէ պուլունուր։

ԿԵԱՆԲ, ԱՃՈՒՄՆ, Է ԳԵՂ ՄԱԶԵՐՈՒ։

ՄԷՆԼՐՕՔ

ՄԱԼՕՐԵՐՈՒ ՍԱՂԻ ՀԱՏԻԿ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ

Իրապէս իրենց տոչի թարմ գոյներն կը գարձունէ ճերմկած կամ գունաթափ մազերը։ Կը դադրեցուցնէ անոնց թափելը։ Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացուցնէ թեւերը, ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ։

Կը վաճառուի երկու չափով՝ մեծ շիշերու մէջ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southa ,pton Row). Լոյնպէս Դարիզ ու Նիսս Եօրք։

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գանճիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էֆզախանէսի իլէ Եիւքսէք գալտըրընտա Մ. Գարուանանը Ինկիլիզ մաղազասընտա վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Մ. Իպատօր Լա Գանտէլանը Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունը։